

# JET *Book*

## Gebrauchsanweisung

Instructions for use

## Mode d'emploi

Gebruiksaanwijzing

Istruzioni per l'uso



## Brugsanvisning

Bruksanvisning

## Käyttöohje

Manual de utilização

Instrucciones para el uso



## Οδηγίες χρήσης

Instrukcje użytkowania

## Használati utasítás

Инструкция за използване

הוראות שימוש



## Návod k použití

Návod na použitie

## Instrucțiuni de utilizare

Инструкции по эксплуатации


تعليمات وكيفية الاستعمال

[www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com)

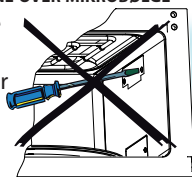
**Whirlpool**<sup>®</sup>  
HOME APPLIANCES

# INSTALLASJON

## FØR TILKOBLING

 **SE ETTER AT SPENNINGEN** på merkeplaten tilsvarer spenningen i stikkkontakten.

**IKKE FJERN BESKYTTELSESPLETENE OVER MIKROBØLGE-INNGANGEN** på veggen inne i hulrommet. Disse platene hindrer at fett- og matrester kommer inn i kanalene til mikrobølgeinngangen.



**SETT OVNEEN PÅ EN STABIL, JEVN OVERFLATE** som er sterk nok til å holde ovnen og alt du legger inn under tilberedningen. Bruk omtanke under håndtering.

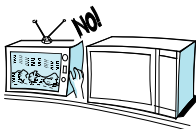


Sett ovnen et stykke unna andre oppvarmingskilder. Det må være et åpent rom på minst 30 cm over ovnen for å sikre tilstrekkelig ventilasjon. Sørg for at området under, over og på sidene av ovnen er tomme for å gi forsvarlig luftstrømning. Mikrobølgeovnen må ikke settes i et skap. Denne ovnen er ikke beregnet brukt på en arbeidsoverflate som er mindre enn 850 mm over gulvet.


## ETTER TILKOBLING

**OVNEEN KAN BARE BRUKES** hvis ovnsdøren er godt lukket.

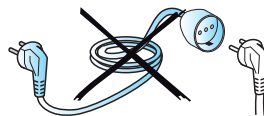
**RADIO- OG TV-MOTTAK KAN FORSTYRRES** hvis ovnen står i nærheten av en TV, radio eller antenne.



**KONTROLLER AT APPARATET IKKE ER SKADET.** Se etter at ovnsdøren tetter godt mot dørkarmene og at den innvendige pakningen ikke er skadet. Tøm ovnen og rengjør den innvendig med en myk, fuktig klut.

 **IKKE BRUK DETTE APPARATET** hvis det ikke virker ordentlig, hvis det har falt ned eller er blitt skadet eller hvis strømledningen eller støpslet er skadet. Strømledningen og/eller støpslet må ikke senkes i vann. Hold strømledningen unna varme overflater. Hvis disse forholdsreglene ikke følges, kan det føre til brann og annen fare.

**IKKE BRUK SKJØTELEDNING:**  
**HVIS STRØMLEDNINGEN ER FOR KORT,** må en kvalifi-



sert elektriker eller installatør montere en stikkontakt nær apparatet.

**ADVARSEL:** Feil bruk av støpslet med jording kan føre til elektrisk støt. Konsulter en kvalifisert elektriker eller installatør hvis du ikke forstår anvisningene om jording eller hvis du ikke er sikker på om mikrobølgeovnen er ordentlig jordnet.

**Produsenten er ikke ansvarlig for problemer som skyldes at brukeren ikke følger disse anvisningene.**

## VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER

LESES NØYE OG BEHOLDNES FOR FREMTIDIG OPPSLAG



**IKKE VARM OPP ELLER BRUK ANTENNELIGE MATERIALER** i eller nær ovnen. Damp kan skape brannfare eller eksplosjon.



**IKKE BRUK MIKROBØLGEOVNEN** til å tørke tøy, papir, krydder, urter, treverk, blomster eller andre brennbare materialer. Dette kan føre til brann.



**HVIS MATERIALE INNE I ELLER UTENFOR OVNEN ANTENNES ELLER AVGIR RØYK**, må ovnsdøren holdes lukket og ovnen slås av. Trekk støpslet ut av stikkkontakten eller slå av strømmen ved sikring.



**IKKE OVERKOK MATEN.** Dette kan føre til brann.



**IKKE LA OVNEN STÅ UTEN TILSYN**, særlig ved bruk av papir, plast eller andre brennbare materialer under tilberedningen. Papir kan forkulle eller brenne og noen plastmaterialer kan smelte hvis de brukes under oppvarming av matvarer. Ikke la ovnen stå uten tilsyn hvis du bruker mye fett eller olje, fordi slike matvarer kan bli overopphetet og forårsake brann!



**IKKE BRUK** etsende kjemikalier eller damper i dette apparatet. Denne ovnstypen er spesielt beregnet på å varme eller koke mat. Den er ikke beregnet på industriell bruk eller laboratoriebruk.



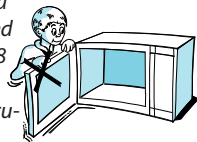
**IKKE HENG ELLER SETT** tunge gjenstander på døren, fordi dette kan skade ovnsåpningen og hengslene. Dørhåndtaket må ikke brukes til å henge noe på.



**APPARATET OG DETS TILGJENGELIGE DELER** blir varme under bruk. Vær forsiktig og unngå kontakt med varmeelementene. Barn under åtte år må holdes unna med mindre de overvåkes kontinuerlig.



**DETTE APPARATET KAN BRUKES AV BARN** fra fra og med 8 år og personer med reduserte fysiske-, sensoriske- eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de er under tilsyn eller har mottatt anvisning om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene dette innebærer. Rengjøring og normalt vedlikehold må ikke utføres av barn med mindre de er eldre enn 8 år og under tilsyn. Barn må overvåkes når de bruker andre varmekilder (hvis tilgjengelig) separat eller i kombinasjon med mikrobølger på grunn av den høye temperaturen dette kan skape.



**DETTE APPARATET ER IKKE BEREGNET FOR** bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske-, sans- eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de har mottatt veiledning eller instruksjoner for bruk av apparatet fra en person som er ansvarlig for sikkerheten til vedkommende.

**BARN MÅ HA TILSYN** for å sikre at de ikke leker med apparatet.



**IKKE BRUK MIKROBØLGEOVNEN** til oppvarming av noe som er i forseglede beholdere. Oppvarming øker trykket i forseglede beholdere, som kan sprekke eller eksplodere og forårsake skade.



**DØRPAKNINGEN OG PAKNINGSOMRÅDET** må inspiseres regelmessig for å avdekke eventuell skade. Hvis pakningen eller området rundt den er skadet, apparatet ikke brukes før det er blitt reparert av en kvalifisert tekniker.



**APPARATET ER IKKE BEREGNET** på drift ved hjelp av et eksternt tidsur eller et separat fjernkontrollsystem.

EGG

**IKKE BRUK MIKROBØLGEOVNEN** til å koke eller varme opp hele egg med eller uten skall, fordi egg kan eksplodere selv etter at oppvarmingen i mikrobølgeovnen er avsluttet.



# FORHOLDSREGLER

## GENERELT

**D**ETTE APPARATET ER KUN BEREGNET PÅ BRUK I HJEMMET!

**A**PPARATET MÅ IKKE BRUKES med mikrobølger uten at det er mat i ovnen. Bruk av mikrobølger i en tom ovn kan skade apparatet.

**O**VNENS VENTILASJONSÅPNINGER må ikke tildekkes. Blokkering av ventiler for luftinntak og/eller avløp kan skade ovnen og gi dårlig tilberedt mat.

**H**VIS DET FOREKOMMER at du starter ovnen i vanvare, sett inn et glass med vann. Vannet absorberer mikrobølgeenergien, og ovnen blir ikke skadet.

**D**ETTE APPARATET må ikke oppbevares eller brukes utendørs.

**I**KKE BRUK dette produktet i nærheten av oppvaskbenken, i en våt kjeller, ved et svømmebasseng eller lignende.

**I**KKE BRUK HULROMMET som lagringsplass.

**D**ETTE APPARATET blir varmt under bruk. Vis omtanke og unngå berøring med varmelementene inne i ovnen.


**F**JERN KLIPS MED METALLTRÅD fra poser av papir/plast før de settes inn i ovnen.



## FRITERING

**I**KKE BRUK MIKROBØLGEOVNEN til fritering, fordi oljetemperaturen ikke kan kontrolleres.



 **B**RUK GRYTEKLUTER ELLER OVNSVOTTER for å unngå brannskader når du tar ut beholdere, ovnsdeler og fat etter koking. Tilgjengelige deler kan bli varme under bruk, så hold mindreårige barn på avstand.

## VÆSKER

**F**.EKS. **DRIKKEVARER ELLER VANN.** Væsker kan bli overopphetet, dvs. varme enn kokepunktet, uten at det dannes bobler. Resultatet kan være at den varme væsken plutselig koker over.



**M**uligheten for dette kan hindres ved å ta følgende trinn:

1. Ikke bruk beholdere med loddrette sider og innsnevret hals.
2. Rør i væsken før beholderen settes i ovnen og la teskjeen stå i beholderen.
3. La beholderen stå i ovnen en stund etter oppvarming. Rør forsiktig i væsken før beholderen fjernes fra ovnen.

## FORSIKTIG

**S**LÅ OPP i en kokebok for mikrobølgeovn for å få nærmere detaljer. Spesielt gjelder dette ved tilberedning eller oppvarming av mat som inneholder alkohol.



**E**FTER OPPVARMING AV MAT ELLER DRIKKE TIL SPEDBARN i en babyflaske eller annen beholder, må innholdet alltid omrøres og temperaturen alltid kontrolleres før servering. Dette sikrer at varmen blir jevnt fordelt og at risikoen for å bli skåldet og forbrent kan unngås.

**P**åse at lokket og/eller smokken er fjernet før oppvarming!

# TILBEHØR

## GENERELT

**DET FINNES** en mengde tilbehør tilgjengelig i markedet. Før du kjøper noe, må du forsikre deg om at tilbehøret egner seg for bruk i mikrobølgeovn.

**KONTROLLER AT REDSKAPENE DU BRUKER** er mikrobølgesikre, slik at de slipper mikrobølgene gjennom uten å bli varme.



**NÅR DU LEGGER INN MAT OG TILBEHØR** i mikrobølgeovnen, må du passe på at verken mat eller tilbehør kommer i kontakt med noen del av ovnen innvendig.

**Dette er spesielt viktig når det gjelder tilbehør av metall eller med metalldeleer.**

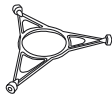
**HVIS TILBEHØR SOM INNEHOLDER METALL** kommer i kontakt med ovnen innvendig, kan det oppstå gnister under bruk, noe som kan føre til at ovnen blir skadet.

**KONTROLLER ALLTID** at dreieplaten kan rotere fritt før du starter ovnen. Hvis dreieplaten ikke kan rotere fritt, må du bruke et mindre kar eller dreieplatestoppfunksjonen (se Store kar).

## DREIEPLATESTØTTE

**BRUK DREIEPLATESTØTTEN** under glassdreieplaten. Andre redskaper må aldri settes på dreieplatestøtten.

👉 Tilpass dreieplatestøtten i ovnen.



## GLASSDREIEPLATE

**BRUK ALLTID GLASSDREIEPLATEN** under tilberedning. Den fanger opp saft som drypper og matrester som ellers vil ha tilsølt ovnen innvendig.

👉 Sett glassdreieplaten på dreieplatestøtten.



## STORE KAR

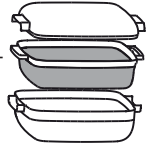
**BRUK DREIEPLATESTOPPKNAPPEN** ved tilberedning med kar som er så store at de ikke kan rotere fritt i ovnen. Denne funksjonen kan bare brukes under tilberedning med mikrobølger alene og med gratengfunksjonene. Knappen virker ikke med andre funksjoner.



## DAMPTILBEHØR

**BRUK TILBEHØR MED RISTEN** på plass med matvarer som fisk, grønnsaker og poteter.

**SETT ALLTID** tilbehøret på glassdreieplaten.



**TRÅDRIST** (leveres kun med enkelte modeller)

**BRUK DET HØYE TRÅDSTATIVET** ved tilberedning med grilling.

**BRUK DET LAVE TRÅDSTATIVET** ved tilberedning med varmluft eller kombi-vifte.



**CRISP-PANNE** (leveres kun med enkelte modeller)

**LEGG MATEN RETT I CRISP-PANNEN.**

Bruk alltid glassdreieplaten som støtte for crisp-pannen.

**IKKE SETT NOE REDSKAP** på crisp-pannen, da den fort blir svært varm og dermed kan skade redskapet.

**CRISP-PANNEN** kan forvarmes før bruk (maks. 3 min).



**CRISP-HÅNDTAK** (leveres kun med enkelte modeller)

**BRUK DET VEDLAGTE CRISP-HÅNDTAKET**, som er spesielt beregnet på å fjerne den varme crisp-pannen fra ovnen.



## VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

**RENGJØRING ER DET ENESTE VEDLIKEHOLDET** som vanligvis behøves. Mikrobølgeovnen må frakobles før den kan rengjøres.

**HVIS MIKROBØLGEOVNEN IKKE RENGJØRES** og alltid holdes ren, kan overflatene bli forringet, noe som kan redusere apparatets levetid og muligens føre til en farlig situasjon.



**IKKE BRUK SKURESVAMPER MED METALL, SKURENDE RENGJØRINGSMIDLER, stålull, grove vaskekluter osv. som kan skade kontrollpanelet og overflatene innvendig og utvendig. Bruk en myk klut med et mildt vaskemiddel eller et tørkepapir med en sprut av rengjøringsmiddel for glass på et tørkepapir.**



**IKKE SPRUT direkte på ovnen.**

**MED JEVNE MELLOMROM,** særlig hvis noe har rent over, fjern dreieplaten, dreieplatestøtten og tørk bunnen av ovnen ren.



**DENNE OVNEN ER BEREGNET** for bruk med dreieplaten på plass.



**IKKE bruk mikrobølgeovnen** når dreieplaten er tatt ut for rengjøring.

**BRUK EN MYK OG FUKTIG KLUT** med et mildt vaskemiddel til å rengjøre de innvendige overflatene, innsiden og utsiden av døren og døråpningen.



**LA IKKE FETT- og matrester bygge seg opp rundt døren.**

**HVIS FLEKKENE ER GJENSTRIDIGE,** kok en kopp med vann i ovnen i 2 eller 3 minutter. Dampen mykner flekkene.

**NOEN DRÅPER SITRONSÅFT** i en kopp vann som settes på dreieplaten kan eliminere lukt inne i ovnen etter at vannet har kokt i noen minutter.



**IKKE BRUK ET DAMPRENGJØRINGSAPPARAT** til å rengjøre mikrobølgeovnen.



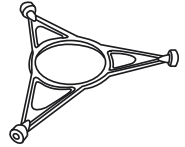
**OVNEN** må rengjøres regelmessig og matrester må fjernes.

**GRILLELEMENTET** trenger ingen rengjøring, fordi den intense heten brenner bort alt søl, men overflaten på baksiden kan trenge regelmessig rengjøring. Dette gjøres med en myk og fuktig klut med et mildt vaskemiddel.

**HVIS GRILLEN IKKE BRUKES REGELMESSIG,** må den kjøres i 10 minutter hver måned for å brenne av all sprut og redusere faren for brann.

**OPPVASKMASKINSIKKER:**

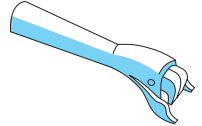
**DREIEPLATESTØTTE**



**GLASSDREIEPLATE**



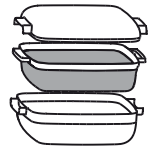
**CRISP-HÅNDTAK**



**TRÅDRIST**



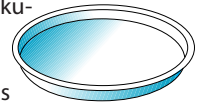
**DAMPILBEHØR**



**FORSIKTIG RENGJØRING:**

**CRISP-PANNEN** må rengjøres i vann med et mildt vaskemiddel. Områder som er kraftig tilsmusset, kan rengjøres med en skureklut påført et mildt rengjøringsmiddel.

**LA ALLTID crisp-pannen kjøles ned før rengjøring.**



**DEN VARME CRISP-PANNEN** må ikke dyppes i eller skylles med vann. Hurtig nedkjøling kan skade den.



**IKKE BRUK STÅLULL ELLER LIGNENDE.** Dette kan ripe overflaten.

## FEILSØKINGSGUIDE

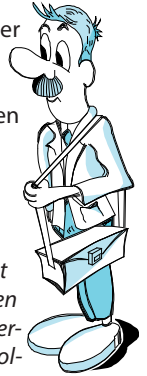
**HVIS OVNEN IKKE VIRKER**, vent med å ringe etter service til du har gjennomgått følgende sjekkliste:

- ☞ Dreieplaten og dreieplatestøtten er på plass.
- ☞ Støpslet er satt forsvarlig inn i stikkkontakten.
- ☞ Døren er ordentlig lukket.
- ☞ Sikringene er kontrollert og det er strøm i stikkkontakten.
- ☞ Se etter at ovnen har tilstrekkelig ventilasjon.
- ☞ Vent i 10 minutter og prøv å bruke ovnen én gang til.
- ☞ Åpne døren og lukk den igjen før du prøver på nytt.

**DENNE GJENNOMGANGEN** kan spare deg for unødvendige servicebesøk som du blir belastet for. Når du ringer etter service, oppgi ovenns serienummer og typenummer (se serviceetiketten). Nærmere informasjon finner du i garantiheftet.



**HVIS DET ER NØDVENDIG Å BYTTE STRØMLEDNINGEN**, må den byttes med en original strømledning som er tilgjengelig fra vår serviceorganisasjon. Strømledningen kan bare byttes av en kvalifisert servicetekniker.

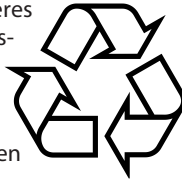


**SERVICE KAN BARE UTFØRES AV EN KVALIFISERT SERVICETEKNIKER.** Det er farlig for noen andre enn en kvalifisert tekniker å utføre service eller reparasjon som involverer fjerning av et deksel som gir beskyttelse mot mikrobølgeenergi.

**IKKE FJERN NOE DEKSEL.**

## MILJØTIPS

**HELE EMBALLASJEN** kan resirkuleres som angitt med gjenvinnings-symbolet. Følg Lokale forskrifter for avhending. Oppbevar potensielt farlig emballasje (plastposer, polystyren etc.) utilgjengelig for barn.



**DETTE APPARATET** er merket i henhold til EU-direktiv 2002/96/EC om kassert elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE-direktivet). Ved å sørge for at dette produktet avhendes riktig, hjelper du til med å forhindre negative konsekvenser for miljøet og folkehelsen, som ellers kunne forårsakes av uriktig avhending av dette produktet.

**DETTE SYMBOLET** på produkt, eller på dokumentene som følger med produktet, indikerer at dette apparatet ikke skal behandles som husholdningsavfall. Derimot skal det leveres til et egnet innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr.



**AVHENDING** må utføres i samsvar med lokale miljøforskrifter for avhending av avfall.

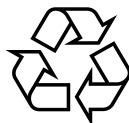
**HVIS DU ØNSKER NÆRMERE INFORMASJON** om behandling, tilbakeføring og resirkulering av dette produktet, ta kontakt med kommuneadministrasjonen, avfallsselskapet eller forhandleren av produktet.

**FØR AVHENDING**, klipp av strømledningen, slik at apparatet ikke kan kobles til stikkkontakten.

## I SAMSVAR MED IEC 60705.

DEN INTERNASJONALE ELEKTROTEKNISKE KOMITEEN (International Electrotechnical Commission) har utviklet en standard for komparativ testing av forskjellige mikrobølgeovners oppvarmingsevne. Vi anbefaler følgende for denne ovnen:

Test	Mengde	Ca. tid	Effektnivå	Beholder
12.3.1	1000 G	12 – 13 MIN	750 W	PYREX 3.226
12.3.2	475 G	5½–7 MIN	750 W	PYREX 3.827
12.3.3	900 G	14 – 17 MIN	750 W	PYREX 3.838
12.3.4	1100 G	18 – 20 MIN	GRILL + 650 W	PYREX 3.827
13.3	500 G	11 – 13 MIN	160 W	PLASTFAT



W 1 0 5 9 6 7 7 0

